

RECUPERADOR DE CALOR

CHIMENEAS DE AGUA | WOOD THERMO FIREPLACE

ECO
ÁGUA | AGUA | WATER

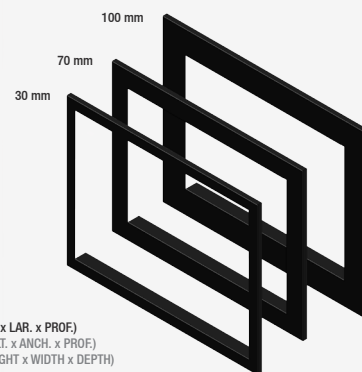
LENHA
LEÑA | FIREWOOD



■ EMBELEZADOR OPCIONAL EMBELECEDOR OPCIONAL | EMBELLISHMENT AVAILABLE

COR STANDARD | COLOR ESTÁNDAR | STANDARD COLOR

■ PRETO
NEGRO
BLACK



DIMENSÕES (ALT. x LAR. x PROF.)
DIMENSIONES (ALT. x ANCH. x PROF.)
DIMENSIONS (HEIGHT x WIDTH x DEPTH)

Eco 700 30 mm - 768 mm x 580 mm x 20 mm
Eco 700 70 mm - 828 mm x 640 mm x 20 mm
Eco 700 100 mm - 888 mm x 700 mm x 20 mm
Eco 800 30 mm - 858 mm x 520 mm x 20 mm
Eco 800 70 mm - 918 mm x 640 mm x 20 mm
Eco 800 100 mm - 898 mm x 700 mm x 20 mm

Esta gama de recuperadores está inserida na família de recuperadores de grande visão de fogo. A sua forma panorâmica e a sua estrutura metálica praticamente invisível permite usufruir da vista da chama. São verdadeiras máquinas de aquecer, robustas e muito compactas, não deixando para segundo plano o mais importante, potência e rendimento. Estes equipamentos são fabricados com os melhores aços existentes no mercado e reforçados com engenhosas soluções técnicas. Foram pensados para durar.

El gama Vision es dentro de la familia recuperadores gran visión de fuego. Su forma panorámica y su estructura de metal prácticamente invisible le permite disfrutar de la vista de la llama. Son verdaderas máquinas calientes, robustas y muy compactas, sin dejar lo más importante, potencia y rendimiento. Estos dispositivos se fabrican con el mejor acero del mercado existente y reforzadas con soluciones técnicas ingeniosas. Fueron hechos para durar.

The Vision is within the family of fireplaces with a great vision of the fire. Its panoramic form and its invisible metal frame lets you enjoy the view of the flame. They are true machines warm, robust and very compact, not leaving the most important, power and performance. These devices are manufactured with the best steel existing in the market and reinforced with ingenious technical solutions. They were made to last.

■ ALTA EFICIÊNCIA ALTA EFICIENCIA | HIGH EFFICIENCY

Eficiência de 78%.
Efficiency of 78%.

■ FUNDO CERÂMICO FONDO DE CERÁMICA | CERAMIC BACKGROUND

Fundo em placa refratária 1200°.
Fondo en placa refractaria 1200°.
Refractory plate floor 1200°.

■ SISTEMA SLOP AND SILS SISTEMA SLOP AND SILS | SLOP AND SILS SYSTEM

Porta sem cordões de vedação/sem manutenção.
Puerta sin cordones de sello/sin mantenimiento.
Door without seal cords/no maintenance.

■ PERMUTADOR DE CALOR INTERNO INTERCAMBIADOR DE CALOR INTERNO | INTERNAL HEAT EXCHANGER

Permutador de calor alhetado Ø100 mm.
Intercambiador de calor com aletas Ø100 mm.
Heat exchanger vane Ø100 mm.

■ AR PRIMÁRIO COM REGULAÇÃO AIRE PRIMARIO CON REGULACIÓN | PRIMARY AIR WITH REGULATION

Ajusta a intensidade de queima manualmente ou utilizando uma válvula de regulação de combustão automática. O ar primário é fornecido de uma forma exclusiva, entra de igual modo em toda a superfície da câmara de combustão e não ao centro como nos vulgares recuperadores existentes no mercado.

Ajusta la intensidad de la quema de forma manual o mediante una válvula de control de la combustión automática. El aire primario se proporciona de manera exclusiva, entra igualmente en toda la superficie de la cámara de combustión en lugar de el centro como en las estufas existentes en el mercado.

Adjust manually the burning intensity or using the automatic combustion control valve. The primary air is supplied in an exclusive way, it also enters the whole surface of the combustion chamber and not to the center as in common recuperators on the market.

■ AR SECUNDÁRIO AIRE SECUNDARIO | SECONDARY AIR

Combustão mais eficiente e redução de poluentes.
Combustión más eficiente y reducción de contaminantes.
More efficient combustion and reduction of pollutants.

■ SISTEMA VIDRO LIMPO/VITROCERÂMICO SISTEMA DE CRISTAL LIMPIO | GLASS CLEANING SYSTEM

Vidro de alta resistência à temperatura.
Projeção de uma cortina de ar ao longo do vidro.

Cristal resistente a altas temperaturas.
Proyección de una cortina de aire a lo largo del cristal.

Glass high temperature resistance.
Projection an air curtain along the glass.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

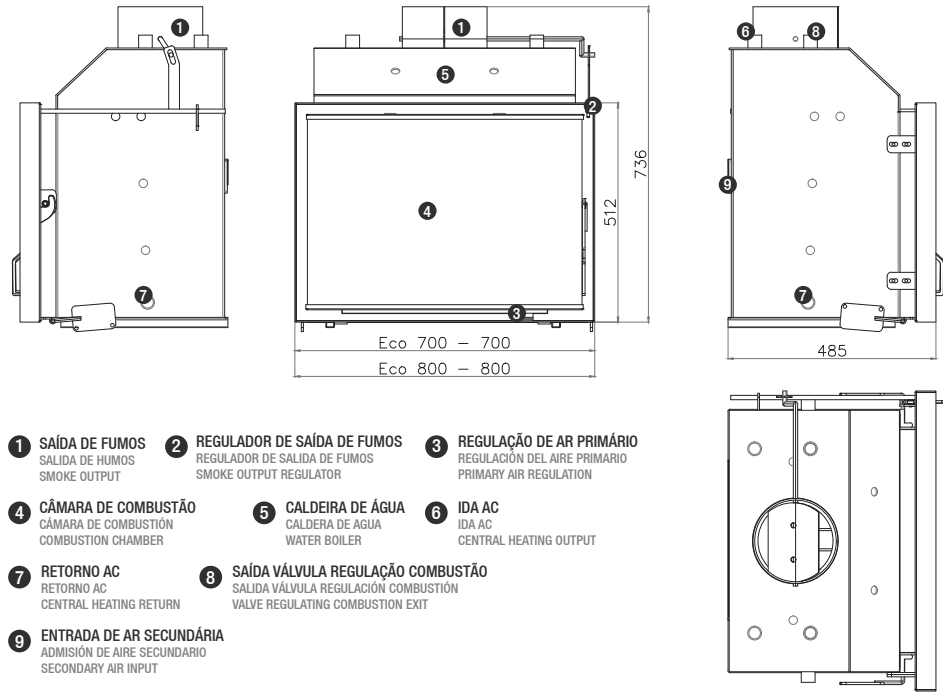
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS | TECHNICAL FEATURES

	ECO 700	ECO 800
POTÊNCIA TOTAL (KW) POTENCIA TOTAL (KW) TOTAL POWER (KW)	22 aprox.	24 aprox.
POTÊNCIA PARA A ÁGUA (KW) POTENCIA PARA EL AGUA (KW) POWER TO THE WATER (KW)	17.8 aprox.	19.5 aprox.
PRESSÃO MÁXIMA DE SERVIÇO (bar) PRESIÓN MÁXIMA DE TRABAJO (bar) MAXIMUM OPERATING PRESSURE (bar)	1.5	1.5

	ECO 700	ECO 800
TAMANHO MÉDIO DOS TRONCOS (cm) TAMAÑO MEDIO DE LOS TRONCOS (cm) AVERAGE SIZE OF TRUNKS (cm)	50	60
RENDIMENTO (%) RENDIMIENTO (%) EFFICIENCY (%)	78 aprox.	78 aprox.
DIÂMETRO DA SAÍDA DE FUMOS (mm) DIÁMETRO DE SALIDA DE HUMOS (mm) DIAMETER OF SMOKE OUTPUT (mm)	200	200

MEDIDAS E COMPONENTES TÉCNICOS

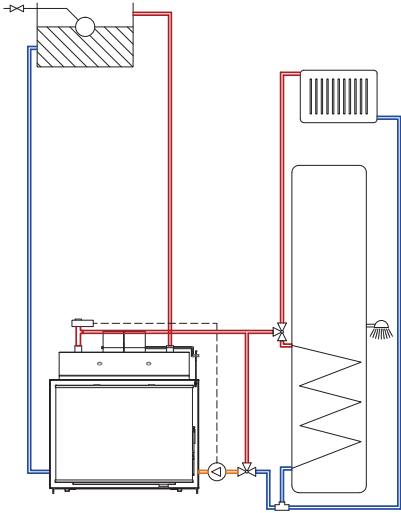
MEDIDAS Y COMPONNTES TÉCNICOS | MEASURES AND TECHNICAL COMPONENTS



CONFIGURAÇÃO HIDRÁULICA ACONSELHÁVEL

ESQUEMA HIDRÁULICO RECOMENDABLE

ADVISABLE HYDRAULIC SCHEME



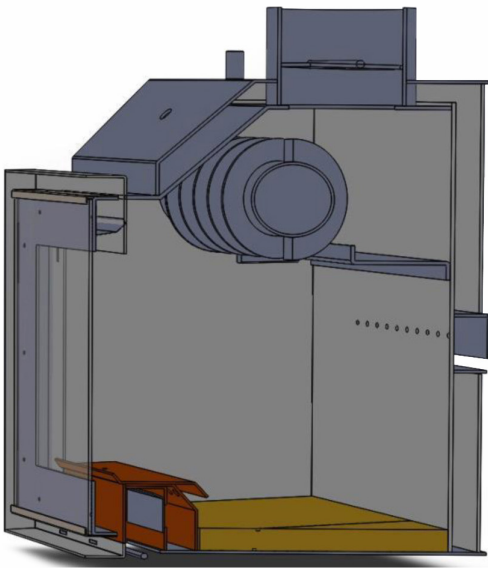
POTENTE E COMPACTO

POTENTE Y COMPACTO | POWERFUL AND COMPACT

Grças ao seu formato interior, estudado para obter a maior permuta possível. Permutador de calor inovador alhetado, bem posicionado, a chama é obrigada a contorna-lo e ceder todo o seu calor antes de sair pela chaminé. As alhetas circulares de grande espessura 6mm em aço especial funcionam como um absorvedor de calor. Veja o pormenor da entrada de ar secundário (imagem inferior).

Gracias a su forma interior, estudiado para conseguir lo mayor intercambio posible. Intercambiador de calor innovadora aletado, bien posicionada, se requiere que la llama pasa por ella y dar todo su calor antes de salir de la chimenea. Las aletas circulares de 6 mm de acero especial funciona como un absorbedor de calor. Ver el detalle de la entrada de aire secundario (imagen inferior).

Due its inner shape, studied to get the highest possible exchange. Innovative heat exchanger, well positioned, the flame is required to bypasses it and give all their heat before leaving the chimney. The circular fins 6mm thick in special steel act as an absorber of heat. See the detail of the secondary air inlet (lower image).



SEDE / FÁBRICA
CENTRAL / FÁBRICA
OFFICE /FACTORY

Rua Antero Figueiredo, 26, Ferreiros
4760 - 714 Ribeirão - V.N. Famalicão, Portugal
+351 252 957 653 | info@olimatik.com | www.olimatik.com

REPRESENTANTE
REPRESENTANTE | REPRESENTATIVE

NOTA: As características dos artigos constantes deste catálogo podem ser alterados sem aviso prévio sempre que tal se justifique.
Las características de los artículos en este catálogo pueden cambiar sin previo aviso siempre que sea apropiado.
The characteristics of the articles in this catalog may change without prior notice whenever appropriate.